



F V S
U E T FUNDAÇÃO
UNIVERSITÁRIA
PARA O VESTIBULAR



EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA

30/06/2019

Instruções

1. Só abra este caderno quando o fiscal autorizar.
2. Verifique se o seu nome está correto na capa deste caderno e se a folha de respostas pertence ao **grupo E**. Informe ao fiscal de sala eventuais divergências.
3. Verifique se o caderno está completo. Ele deve conter **30** questões objetivas de Língua Inglesa. Informe ao fiscal de sala eventuais divergências.
4. Todas as questões têm igual valor. Para aprovação na prova de proficiência, em cada língua, é necessário o acerto da resposta de, no mínimo, 21 das 30 questões.
5. Durante a prova, são **vedadas** a comunicação entre candidatos e a utilização de qualquer material de consulta, eletrônico ou impresso, e de aparelhos de telecomunicação.
6. Preencha a folha de respostas utilizando caneta esferográfica com **tinta azul**.
7. Duração da prova: **2 horas**. Não haverá tempo adicional para preenchimento da folha de respostas.
8. Uma foto sua será coletada para fins de reconhecimento facial, para uso exclusivo deste exame, sendo que as imagens não serão divulgadas nem utilizadas para outras finalidades, nos termos da lei.
9. Ao final da prova, é **obrigatória** a devolução da folha de respostas acompanhada deste caderno de questões.

Declaração

Declaro que li e estou ciente das informações que constam na capa desta prova, na folha de respostas, bem como dos avisos que foram transmitidos pelo fiscal de sala.

ASSINATURA

O(a) candidato(a) que não assinar a capa da prova será considerado(a) ausente da prova.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 01 A 05

It sounds like a power to be boasted of by the X-Men, but researchers say humans might have the ability to pick up on Earth's magnetic field.

Many animals, from pigeons to turtles, use it to navigate, while research has shown cattle prefer to align themselves with the field when standing in a pasture.

But while debates continue about the mechanisms behind such phenomena, it has remained unclear whether humans also have the power of magnetoreception. Now scientists say there are signs that we do.

Writing in the journal eNeuro, Prof Joseph Kirschvink and colleagues in the US and Japan describe how they made their discovery after building a six-sided cage, the walls of which were made of aluminium to shield the setup from electromagnetic interference. These walls also contained coils through which currents were passed to produce magnetic fields of about the same strength as Earth's.

Each participant was asked to enter the cage and sit still on a wooden chair in the dark, facing straight ahead towards the north. During the experiment, the team measured the participant's brain waves using an electroencephalogram (EEG).

In some experiments the applied magnetic fields were fixed in one direction, while in others they were rotated. In still others the machines were turned on but no magnetic field was produced – meaning the participant was only exposed to Earth's natural magnetic field. The participant was unaware which experiment was under way.

The results, gathered from 34 adult participants, revealed that certain scenarios triggered a drop in participants' alpha brain waves – a change that is linked to the brain processing information.

Kirschvink said the responses are akin to the brain "freaking out" – in other words clocking an unexpected change in the environment. Crucially, he said, it means that humans must be able to detect such changes – although the strength of the response varied hugely among participants.

The Guardian UK Edition, 18/03/2019: Disponível em:

<https://www.theguardian.com/uk>. Acessado em 18/03/2019. Adaptado.

01

Segundo o texto, uma pesquisa científica recente que investigou a magnetorecepção

- (A) revelou os mecanismos cerebrais responsáveis por essa habilidade nos seres humanos.
- (B) constatou que alguns animais são afetados por diferentes campos magnéticos.
- (C) demonstrou que a orientação pelo magnetismo terrestre diferencia seres humanos e animais.
- (D) sugeriu que o cérebro humano pode ser sensível ao magnetismo da Terra.
- (E) contradisse estudos anteriores sobre o mesmo fenômeno.

02

De acordo com o texto, um procedimento metodológico utilizado no experimento conduzido pelo Prof. Kirschvink e equipe consistiu em

- (A) submeter os participantes a diferentes campos magnéticos, medindo suas ondas cerebrais.
- (B) isolar os voluntários da influência do campo magnético terrestre.
- (C) utilizar fios com pequenas luzes que acendiam para estimular a atividade cerebral.
- (D) produzir campos magnéticos fixados na direção norte.
- (E) provocar reações cerebrais independentes da interferência eletromagnética.

03

O experimento científico descrito no texto provocou alterações no meio ambiente. Com isso, os participantes

- (A) tiveram a frequência de suas ondas cerebrais aumentada.
- (B) experimentaram reações cerebrais indicativas de processamento de informação.
- (C) vivenciaram desorientação espacial aguda.
- (D) relataram a ocorrência de sensações físicas estranhas.
- (E) manifestaram percepção distorcida da passagem do tempo.

04

No texto, os itens lexicais "the setup" (L. 16) referem-se a

- (A) "their discovery" (L. 14).
- (B) "a six-sided cage" (L. 14-15).
- (C) "aluminium" (L. 15).
- (D) "electromagnetic interference" (L. 16).
- (E) "coils" (L. 17).

05

A expressão "akin to" (L. 36) pode ser traduzida para o português, sem prejuízo de sentido do texto, por

- (A) resultantes de.
- (B) específicas, no caso de.
- (C) causadas por.
- (D) típicas reações a.
- (E) semelhantes a.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 06 A 10

After an investigation found that degrees issued by Ellenwood Academy were worthless at the state college level, Florida Attorney General Ashley Moody went to court in an effort to get the organization shut down.

- 5 *On Monday, Moody's office filed a complaint in Hillsborough County circuit court against Ellenwood Academy, which marketed itself as a legitimate secondary school with a program that claimed to offer an "accredited online high school diploma." However, the*
- 10 *lawsuit said the organization didn't employ any teachers, professors or faculty, had no curriculum and was unable to issue a valid high school diploma.*

- "There are no shortcuts to success, yet diploma mills continue to falsely market easy alternatives to the*
- 15 *hard work it takes to earn an education," Moody said. "Students often enroll with the goal of obtaining a diploma to advance their careers, but often leave with a worthless piece of paper."*

- To receive a diploma, the lawsuit claimed, consumers just had to pay a \$195 enrollment fee, take an*
- 20 *online exam until they received a passing score and provide their driver's license or birth certificate. Between 2015 and 2017, Moody's office said more than 3,000 people enrolled in the program.*

- 25 *Consumer Diana Leonard, according to the lawsuit, didn't realize her diploma wasn't accredited by the Florida Department of Education until she tried to sign up for classes at Southern Technical College.*

- "An inquiry to the Admissions Director at every*
- 30 *university in Florida's State University System showed unanimously that a high school diploma from Ellenwood would not be considered acceptable for admission to a state university," the lawsuit said.*

- Along with being useless for gaining admission to*
- 35 *college, the lawsuit said the degrees are also not accepted by employers. Despite being worthless for getting a job or a college degree, the lawsuit argued Ellenwood Academy repeatedly gave the impression their diplomas were valid by misrepresenting that the school was accredited and*
- 40 *state approved.*

Newsweek, 25/03/2019. Disponível em: <https://www.newsweek.com/>.

Acessado em 25/03/2019. Adaptado.

06

Conforme o texto, as ilegalidades cometidas pela instituição Ellenwood Academy acarretaram

- (A) suspensão definitiva das atividades presenciais.
- (B) demissão de funcionários e docentes.
- (C) ação judicial contra a escola, movida pelo Procurador Geral da Flórida.
- (D) apreensão de diplomas expedidos pelo estabelecimento de ensino.
- (E) revogação da lei que permitia a criação de cursos a distância.

07

Segundo o texto, as pessoas que se inscreviam na Ellenwood Academy

- (A) tinham de apresentar certificado de conclusão do ensino médio.
- (B) desistiam do curso a distância com frequência.
- (C) prestavam um exame pela internet.
- (D) buscavam um curso rápido e de baixo custo.
- (E) obtinham um diploma de nível universitário.

08

De acordo com o texto, a consumidora Diana Leonard

- (A) teve sua admissão barrada no Southern Technical College.
- (B) ingressou em uma universidade fora do Estado da Flórida.
- (C) entrou com ação judicial contra a Ellenwood Academy.
- (D) foi desclassificada em um processo seletivo para emprego.
- (E) procurou a Secretaria de Educação da Flórida para validar seu diploma.

09

No contexto, o termo "yet" (L. 13) expressa ideia de

- (A) condição.
- (B) conclusão.
- (C) tempo.
- (D) causa.
- (E) oposição.

10

Considerado o contexto, um possível sinônimo para o verbo "misrepresenting" (L. 39) é

- (A) straightening.
- (B) falsifying.
- (C) concealing.
- (D) announcing.
- (E) understating.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 11 A 15

ABSTRACT. There is a growing consensus among scholars and public policy experts that fundamental labor law reform is necessary in order to reduce the nation's growing wealth gap. According to conventional wisdom, however, a social democratic approach to labor relations is uniquely un-American—in deep conflict with our traditions and our governing legal regime. This Article calls into question that conventional account. It details a largely forgotten moment in American history: when the early Fair Labor Standards Act (FLSA) established industry committees of unions, business associations, and the public to set wages on an industry-by-industry basis. Alongside the National Labor Relations Act, the system successfully raised wages for hundreds of thousands of Americans, while helping facilitate unionization and a more egalitarian form of administration. And it succeeded within the basic framework of contemporary constitutional doctrine and statutory law.

By telling the story of FLSA's industry committees, this Article shows that collective labor law and individual employment law were not, and need not be, understood as discrete regimes—one a labor-driven vision of collective rights and the other built around individual rights subject to litigation and waiver. It also demonstrates that, for longer than is typically recognized, the nation experimented with a form of administration that linked the substantive ends of empowering particular social and economic groups to procedural means that solicited and enabled those same groups' participation in governance (to the exclusion of other groups). Ultimately, recovering this history provides inspiration for imagining alternatives to the current approach to worker participation in the American political economy and to administrative governance more broadly.

The Yale Law Journal, volume 128, number 3, 01/2019.
Disponível em: <https://www.yalelawjournal.org/>. Acessado em 18/03/2019. Adaptado.

11

De acordo com o texto, cresce o consenso entre especialistas, nos Estados Unidos, de que uma reforma das leis do trabalho

- (A) permitirá retomar valores tradicionais norte-americanos.
- (B) provocará oposição entre peritos em políticas públicas e acadêmicos.
- (C) deverá ser de orientação social-democrata.
- (D) será necessária para reverter a desigualdade na distribuição de renda.
- (E) colocará em xeque o regime legal estadunidense.

12

Conforme o texto, o artigo referido descreve um período esquecido da história estadunidense em que

- (A) associações empresariais trabalharam em prol da sindicalização de trabalhadores.
- (B) as principais indústrias do país dificultaram a atuação de comissões mistas nas fábricas.
- (C) a Lei Nacional de Relações Trabalhistas sucedeu à Lei de Padrões Justos de Trabalho.
- (D) formas mais igualitárias de administração empresarial conflitavam com a doutrina constitucional e as leis estatutárias.
- (E) a implantação de um novo sistema de relações dentro das indústrias resultou em aumento salarial para muitos trabalhadores, dentre outros ganhos.

13

Um dos argumentos do texto em questão é que o direito individual do trabalho e o direito coletivo do trabalho

- (A) devem ser vistos como relacionados.
- (B) fundamentam-se em princípios inconciliáveis.
- (C) impulsionam políticas econômicas sólidas.
- (D) são foco de litígio e renúncia.
- (E) necessitam de revisão.

14

O texto informa que a recuperação histórica pretendida pelo artigo tem como objetivo

- (A) evitar repetir erros do passado em economia política.
- (B) incentivar propostas de mudanças nas relações trabalhistas.
- (C) corrigir falhas na governança corporativa.
- (D) repensar o destino de grupos excluídos da política econômica.
- (E) reforçar novas formas de sindicalização.

15

Considerado o contexto, o pronome "it" (L. 16) refere-se a

- (A) "the system" (L. 13).
- (B) "wages" (L. 14).
- (C) "unionization" (L. 15).
- (D) "administration" (L. 16).
- (E) "constitutional doctrine" (L. 18).

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 16 A 20

As the world stared in wonder at the first image of a black hole, a new star was born here on Earth: Katherine Bouman, a 29-year-old postdoctoral researcher who developed an algorithm that was key to capturing the stunning visual.

On the ugliest corners of the Internet, however, this sudden fame for a young woman in a male-dominated field couldn't stand. A corrective was quickly found in Andrew Chael, another member of the Event Horizon Telescope team, who, not coincidentally, is white and male. On Reddit and Twitter, memes quickly went viral contrasting Bouman with Chael, who — per the viral images — was actually responsible for “850,000 of the 900,000 lines of code that were written in the historic black-hole image algorithm!”

The implication was clear: Bouman, pushed by an agenda-driven media, was getting all the attention. But Chael had done all the real work.

That's completely wrong, Chael said in a viral Thursday night Twitter thread of his own. “While I appreciate the congratulations on a result that I worked hard on for years, if you are congratulating me because you have a sexist vendetta against Katie, please go away and reconsider your priorities in life,” he tweeted.

In truth, singling out any one scientist in a massive, cross-disciplinary group effort like the Event Horizon Telescope's project is bound to create misapprehensions.

“No one algorithm or person made this image,” Bouman wrote on Facebook, “it required the amazing talent of a team of scientists from around the globe and years of hard work to develop the instrument, data processing, imaging methods, and analysis techniques that were necessary to pull off this seemingly impossible feat.”

Despite having to speak out against the backlash against Bouman, Chael said he's also been heartened to see Bouman's work held up as an inspiration and hopes it leads to more women in astrophysics and astronomy departments.

The Washington Post, 12/04/2019. Disponível em: <https://www.washingtonpost.com/>. Acessado em 12/04/2019. Adaptado.

16

O texto informa que, após a notícia da captura da imagem de um buraco negro no espaço, postagens na internet

- (A) pretenderam negar a veracidade do acontecimento científico.
- (B) viralizaram parte do código escrito no algoritmo da imagem.
- (C) revelaram uma disputa interna entre os pesquisadores do Event Horizon Telescope.
- (D) alegaram ser Chael o autor principal do algoritmo chave para registro da imagem.
- (E) criticaram Katherine Bouman por minimizar o trabalho da equipe.

17

Conforme relatado no texto, Andrew Chael

- (A) criticou a mídia oficial pela parcialidade na divulgação da notícia.
- (B) divulgou entre colegas as postagens contrastando seu trabalho com o de Bouman.
- (C) queixou-se do sexismo existente no grupo de cientistas do Event Horizon Telescope.
- (D) postou um tweet parabenizando as mulheres de sua equipe.
- (E) repudiou os comentários dos internautas sobre seu suposto protagonismo.

18

Segundo o texto, na avaliação de Katherine Bouman,

- (A) mais mulheres deveriam integrar departamentos de astrofísica e astronomia.
- (B) a equipe do Event Horizon Telescope falhou várias vezes na captura da imagem de um buraco negro.
- (C) pesquisas envolvendo grande número de dados e técnicas de análise tendem a ser vistas como prioritárias pelos laboratórios.
- (D) o sucesso do projeto Event Horizon Telescope requereu o trabalho conjunto de muitos cientistas.
- (E) notícias falsas a respeito de estudos científicos sobre o universo são comuns.

19

A forma verbal “couldn't stand” (L. 8), empregada no texto, pode ser parafraseada, sem prejuízo de sentido, por

- (A) had to be endorsed.
- (B) wasn't sanctioned.
- (C) was difficult to bear.
- (D) shouldn't be forgotten.
- (E) was hard to disapprove.

20

No texto, a frase “to pull off this seemingly impossible feat” (L. 34) refere-se

- (A) à escrita do algoritmo de 900.000 linhas por uma pessoa.
- (B) à captura da imagem do buraco negro.
- (C) ao esforço da equipe multidisciplinar.
- (D) ao desenvolvimento do telescópio usado no projeto.
- (E) à descoberta de uma nova estrela no universo.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 21 A 25

- The Fourth Circuit appellate court unanimously ruled that politicians violate the First Amendment when they ban their constituents from official social media pages. Brian Davison, a local constituent, repeatedly posted comments on Loudoun County Board of Supervisors Chair Phyllis J. Randall's official web page, criticizing local education issues. Randall got fed up with it after Davison called the school board corrupt, and blocked Davison. In the first such ruling by a court of appeals, the justices found that the First Amendment right to Free Speech protects negative commentators, even on social media platforms, such as Facebook. "Randall unconstitutionally sought to 'suppress' Davison's opinion that there was corruption on the school board," U.S. Circuit Judge James Wynn Jr wrote for the three-member panel. "That Randall's action targeted comments critical of the school board members' official actions and fitness for office renders the banning all the more problematic as such speech "occupies the core of the protection afforded by the First Amendment."*

- People have greater rights to free speech when it's being conducted in a public forum. Specifically, the government can impose reasonable time, place and manner restrictions on speech in both public and non-public forums, but has limited ability to impose content-based restrictions on traditional or designated public forums. Designating Facebook as a public forum, instead of just a platform or publisher, means that the government can only place limited restrictions on comments, and blocking someone is hardly limited.*

- The decision is the first of its kind at the appellate level, but is along the same lines as one a year ago, when a federal judge in New York ruled it unconstitutional for President Donald Trump to block critics on Twitter. Davison was representing himself in this lawsuit and stated that "banning the speech of constituents only reflects poorly on the public official."*

FindLaw, 04/2019. Disponível em: <https://www.findlaw.com/>. Acessado em 10/05/2019. Adaptado.

21

Na opinião de Brian Davison, coibir a liberdade de expressão dos cidadãos nas mídias sociais

- (A) reflete a fragilidade de algumas de nossas instituições.
- (B) é desfavorável para a visão que se tem de funcionários públicos.
- (C) reforça a desconfiança dos cidadãos face a alguns oficiais de justiça.
- (D) sinaliza a falta de transparência dos órgãos governamentais.
- (E) favorece a propagação de notícias falsas em outras mídias.

22

De acordo com o texto, as críticas de Brian Davison postadas na página oficial da web de Phyllis J. Randall

- (A) provocaram a revolta de outros eleitores locais.
- (B) levantaram suspeitas com relação à conduta do tribunal de apelação.
- (C) deram início a uma série de investigações judiciais.
- (D) apontaram corrupção no Conselho de Educação local.
- (E) questionaram os critérios de escolha do presidente do Conselho de Supervisores de Loudoun County.

23

O texto informa que a decisão tomada pelo juiz James Wynn Jr. atesta que todo cidadão tem o direito de

- (A) emitir opiniões em fóruns públicos, mesmo que sejam negativas àqueles que ocupam posições de poder.
- (B) solicitar o bloqueio de determinadas páginas ou contas em plataformas de mídias sociais.
- (C) falar para o público local, apontando sugestões para a melhoria da comunidade.
- (D) protestar publicamente contra os abusos dos políticos, desde que haja divulgação prévia na internet.
- (E) organizar grupos de eleitores contrários às decisões tomadas pelos políticos no poder.

24

Segundo o texto, o bloqueio de um cidadão em páginas da web de políticos ou do governo, tendo em vista o conteúdo dos textos que posta,

- (A) deve ser solicitado por quem se sentir atacado.
- (B) pode levar ao seu banimento em outras plataformas.
- (C) é uma possibilidade bastante restrita.
- (D) depende dos administradores do sítio.
- (E) é possível desde que justificado à plataforma.

25

Considerado o contexto, na frase "(...) renders the banning all the more problematic as such speech (...)" (L. 18-19), o termo "as" pode ser substituído, sem prejuízo de sentido, por

- (A) than.
- (B) so.
- (C) that.
- (D) thus.
- (E) since.

TEXTO PARA AS QUESTÕES DE 26 A 30

- Major international legal instruments commit international law to protect language rights absolutely, irrespective of counter-pressures toward linguistic uniformity. This unconditional commitment to language rights is echoed in the writing of human rights scholars, who argue that language is a constitutive element of cultural identity. This article contrasts the ideals of language rights with the actual record of their enforcement. It presents a detailed analysis of the 133 cases that have come before the European Court of Human Rights Committee, and the Inter-American Court of Human Rights dealing with language issues as they arise in (i) education, (ii) court proceedings, and (iii) communications with the government. The analysis demonstrates that the decisions of international judicial or quasi-judicial bodies in language protection cases have consistently favoured linguistic assimilation, rather than the robust protection of linguistic diversity that is formally espoused. Instead of strong language guarantees, only traditional accommodations are offered in the public realm for those as yet unable to speak the majority language. This jurisprudence treats minority language not as a valuable cultural asset worthy of perpetual legal protection, but as a temporary obstacle that individuals must overcome in order to participate in society. The legal decisions take a narrowly utilitarian approach to language, forcing the state to accept the use of minority languages only insofar as they facilitate communication with the majority and with the official bodies of the state. The paper concludes with a commentary suggesting that treating language interests under the rubric of human rights, however valid and worthy they may be, cannot be normatively defended.*

Abstract, **Harvard International Law Journal**, Volume 54, Number 1, Winter 2013, p. 157.

26

O estudo apresentado no texto tem por objetivo fazer uma comparação entre

- (A) o projeto de direitos linguísticos proposto pela corte internacional e o apresentado pelos comitês de Direitos Humanos.
- (B) os casos julgados pela corte europeia de Direitos Humanos nos dias atuais e os de antigamente.
- (C) a proposta de direitos linguísticos defendida internacionalmente e a idealizada por governos locais.
- (D) o ideário dos direitos linguísticos constante em instrumentos legais internacionais e os registros reais de sua implementação.
- (E) as várias violações dos direitos linguísticos nos 133 casos citados no texto.

27

Segundo o texto, a proteção dos direitos linguísticos dos indivíduos

- (A) tem garantia irrestrita dos principais instrumentos legais internacionais.
- (B) é questionada por setores que defendem a escolha linguística de cada comunidade.
- (C) exige, em alguns países, grande investimento das autoridades.
- (D) depende do empenho de vários órgãos, sobretudo os ligados a políticas linguísticas.
- (E) é impulsionada por pesquisas realizadas no âmbito dos Direitos Humanos.

28

De acordo com o texto, a análise dos casos estudados na pesquisa indica que a maior parte das decisões tomadas em juízo foram favoráveis à

- (A) diversidade linguística.
- (B) restrição de uso de línguas minoritárias.
- (C) garantia de uma língua de transição.
- (D) assimilação linguística.
- (E) alteração das regulações sobre direitos linguísticos.

29

Conforme a pesquisa, a jurisprudência interpreta a língua das minorias como

- (A) obstáculo a ser transposto para participação social.
- (B) bem cultural valioso que deve ser preservado.
- (C) garantia de bons resultados na educação.
- (D) ferramenta de comunicação apropriada para inserção em outras culturas.
- (E) meio útil de interlocução com outros grupos.

30

Considerado o contexto, o advérbio “insofar” na frase “(...) the use of minority languages only insofar as they (...)” (L. 27-28) pode ser traduzido, sem prejuízo de sentido, por

- (A) não obstante.
- (B) assim como.
- (C) na medida em que.
- (D) ao final.
- (E) na distância que.

